

Md. Bayazid Boostami

Cell/WhatsApp: +8801722357315

E-mail: bayazidboostami@gmail.com

Skype ID: [bboostsmi](https://www.skype.com/user/bboostsmi)

Membership

Proz.com Professional member

www.proz.com/profile/3297181

Translators Café

bboostami.TranslatorsCafe.com



Experience

01. I have worked for:
 - a. NYC Taxi and Limousine Commission
 - b. NYC Mayor's Office of Immigrant Affairs
 - c. New York City Department of Education
 - d. New York State Department of Taxation and Finance
 - e. NY State of Health
 - f. Voice Evaluation for Pactrea
02. Website and Apps Localization:
 - a. Huawei EMUI
 - b. WhatsApp
 - c. Uber
 - d. What3Words.com
03. Game:
 - a. Clash of Streamers
 - b. Sky Protector
 - c. Newtro Fighter
 - d. Arena of Valor
04. Translated Certificates, Licenses, Diplomas, and CVs.
05. Law
06. Brochures for Heavy engineering oil and natural gas, automobile engineering, politicians, products, etc.
07. SystemOne medical software localization for TPP UK.
08. Questionnaires and findings of marketing research for food (PepsiCo), medical products

(NHS), Bayer HealthCare, clothes (H&M), and Finance (MoneyGram).

Education

- **Bachelor of Arts in Bengali**
From National University, Bangladesh
- **Masters of Arts in Bengali**
From National University, Bangladesh

Language Pairs

English < > Bengali

English < > Sylheti

Service

- Translation
- Editing & Proofreading
- MTPE
- Transcription
- Localization
- Voice over

Software

Across, Adobe Acrobat, Adobe Illustrator, Adobe Photoshop, Alchemy Publisher, AutoCAD, Crowdin, DejaVu, Dreamweaver, Frontpage, Google Translator Toolkit, Indesign, memoQ, MemSource Cloud, Microsoft Excel, Microsoft Office Pro, Microsoft Word, Pagemaker, Powerpoint, ProZ.com Translation Center, SDL Online Translation Editor, SDL TRADOS, SDLX, Smartcat, Smartling, Subtitle Edit, Transifex, Wordbee, Wordfast, XTM, XTRF Translation Management System

Hobbies

Reading, Listening to Music, Traveling, Photography, Swimming, Gardening

Date of Birth: 30 December 1988